

Főoldal > ... > Családi Ügyek, Öröklés > Öröklés > Tájékoztató Az Európai Öröklési Bizonyítványt Kiállító Hatóságok Számára > Romania

Tájékoztató az európai öröklési bizonyítványt kiállító hatóságok számára

Tartalomszolgáltató:



European Judicial Network
(in civil and commercial matters)



1 Az örökléssel kapcsolatos információkat tartalmazó, a tagállamban létező nyilvántartások típusai

Az öröklés szempontjából releváns információkat tartalmazó főbb romániai nyilvántartások a következők:

1. *Cartea funciară* (ingatlan-nyilvántartás)
2. *Registrele de stare civilă* (anyakönyvi nyilvántartás)
3. *Registrul național notarial al regimurilor matrimoniale* (RNNRM, házassági vagyoni jogi rendszerek nemzeti közjegyzői nyilvántartása)
4. *Registrul național notarial de evidență a liberalităților* (RNNEL, hiteles végrendeletek és ajándékozások nemzeti közjegyzői nyilvántartása)
5. *Registrul național notarial de evidență a opțiunilor succesoriale* (RNNOS, öröklési lehetőségek nemzeti közjegyzői nyilvántartása)
6. *Registrul național notarial de evidență a procurilor și a revocărilor acestora* (RNNEPR, meghatalmazások és visszavonásuk nemzeti közjegyzői nyilvántartása)
7. *Registrul național notarial de evidență a succesiunilor cu element de extraneitate* (RNNES, határokon átnyúló elemeket tartalmazó öröklések nemzeti közjegyzői nyilvántartása)
8. *Registrul National de Publicitate Mobiliară* (RNPM, ingó javak nemzeti nyilvántartása)
9. *Registrul Comerțului* (cégnylvántartás)

2 Az 1. pontban felsorolt tagállami nyilvántartásokban szereplő információk

1. *Cartea funciară* (ingatlan-nyilvántartás)

Az ingatlan-nyilvántartás ismerteti az ingatlant, és meghatározza az ingatlanhoz kapcsolódó dologi jogokat.

A törvény rendelkezései szerint az ingatlan-nyilvántartásban szereplő bejegyzések más jogokat, jogi tényeket vagy jelentéseket is tartalmazhatnak, valamint azt is, hogy ezek az ingatlan-nyilvántartásba bejegyzett ingatlanhoz kapcsolódnak-e.

E cím alkalmazásában az „ingatlan” kifejezés az ugyanazon tulajdonos tulajdonában lévő, egy közigazgatási-területi egység területén található és egyedi kataszteri számmal azonosított, építménnyel rendelkező vagy nem rendelkező, egy vagy több szomszédos földterületre vonatkozik, függetlenül a használat kategóriájától.

A kataszter és az ingatlan-nyilvántartás a nemzeti jelentőségű műszaki, gazdasági és jogi iratok kötelező egységes rendszere az ország területén található valamennyi ingatlan tekintetében.

Az *Agenția Națională de Cadastru și Publicitate Imobiliară* (A.N.C.P.I., nemzeti kataszteri és ingatlan-nyilvántartási iroda) koordinálja és ellenőrzi a kataszteri munkálatok végrehajtását, és biztosítja, hogy az ingatlanok az ingatlan-nyilvántartásban országos szinten szerepeljenek.

Az intézmény elérhetőségei a következő címen érhetők el: <https://www.ancpi.ro/>.

2. *Registrele de stare civilă* (anyakönyvi nyilvántartás)

Az anyakönyvi bejegyzések olyan dokumentumok, amelyek alapján születési, házassági és halotti anyakönyvi kivonatot állítanak ki. Az irattárban az anyakönyvi bejegyzéseket közigazgatási-területi egységekben rendezik össze, és az összes iratot és okiratot időrendi sorrendben iktatják.

3. *Registrul național notarial al regimurilor matrimoniale* (RNNRM, házassági vagyoni rendszerek nemzeti közjegyzői nyilvántartása)

A házassági vagyoni rendszerek nemzeti közjegyzői nyilvántartása (RNNRM) a házastársak által választott házassági rendszert rögzíti a harmadik személyekkel szembeni joghatások tekintetében. A 2011. október 1-je után kötött házassági anyakönyvi kivonatok, valamint a házassági szerződéseket és a házassági rendszert módosító jogi aktusokat be kell jegyezni.

A nyilvántartás elérhetőségei a következő címen érhetők el: <https://cnarnn.infonotsystems.ro/ersan/>

4. *Registrul național notarial de evidentă a liberalităților* (RNNEL, hiteles végrendeletek és ajándékozások nemzeti közjegyzői nyilvántartása)

A közjegyzők vagy a román hatóságok vagy intézmények által kötött alábbi típusú jogi aktusokat be kell jegyezni a hiteles végrendeletek és ajándékozások nemzeti közjegyzői nyilvántartásába (RNNEL): végrendeletek, azok módosításai és kiegészítései (pótvégrendeletek); a végrendeletek visszavonásáról szóló nyilatkozatok; a végrendeletek visszavonásának visszavonása; a szakosodott hitelintézetekben letétbe helyezett pénzeszegekre, értékekre vagy értékpapírokra vonatkozó végrendeleti letétbe helyezések, valamint ezek visszavonása stb.

A nyilvántartás elérhetőségei a következő címen érhetők el: <https://cnarnn.infonotsystems.ro/ersan/>

5. *Registrul național notarial de evidentă a opțiunilor succesoriale* (RNNOS, öröklési lehetőségek nemzeti közjegyzői nyilvántartása)

Az öröklési lehetőségek nemzeti közjegyzői nyilvántartása a harmadik személyekkel szembeni joghatások tekintetében az öröklés elfogadásáról és/vagy visszautasításáról szóló minden közjegyzői okiratot hiteles formában rögzíti, az alábbiak szerint: 1995-től napjainkig az örökségről való lemondásról szóló nyilatkozatok, amelyeket az erre a lehetőségre vonatkozó határidőn belül hitelesítettek; 2007-től napjainkig az örökség el nem fogadásáról szóló nyilatkozatok (amelyekben az örökösök a lehetőségre vonatkozó határidő lejártá után nyilatkoznak, hogy nem volt tudomásuk arról, hogy örökös jogállást szereztek); a hagyatéki leltározás kedvezménye alapján az öröklés elfogadására vonatkozó, 1995-től 2012. március 31-ig hitelesített nyilatkozatok; a 2007-től napjainkig hitelesített, tiszta és egyszerű elfogadási nyilatkozatok.

A nyilvántartás elérhetőségei a következő címen érhetők el: <https://cnarnn.infonotsystems.ro/ersan/>

6. *Registrul național notarial de evidentă a procurilor și a revocărilor acestora* (RNNEPR, meghatalmazások és visszavonásuk nemzeti közjegyzői nyilvántartása)

A közjegyzői eljárásokban vitatott öröklésekkel összefüggésben fontos a meghatalmazások és visszavonásuk nemzeti közjegyzői nyilvántartása, mivel az öröklési jogvitákra vonatkozó közjegyzői eljárások során adott valamennyi meghatalmazást/megbízást, valamint a visszavonásukra vonatkozó valamennyi kifejezett aktust rögzíti. A meghatalmazások visszavonására vonatkozó okiratokat 2007 óta vették nyilvántartásba, és 2013-tól a közjegyzői tevékenység szempontjából releváns meghatalmazásokat is rögzítettek.

A nyilvántartás elérhetőségei a következő címen érhetők el: <https://cnarnn.infonotsystems.ro/ersan/>

7. *Registrul național notarial de evidentă a succesiunilor cu element de extraneitate* (RNNES, határokon átnyúló

elemeket tartalmazó öröklések nemzeti közjegyzői nyilvántartása)

A határokon átnyúló elemeket tartalmazó öröklések nemzeti közjegyzői nyilvántartása (RNNES) 2007-től veszi nyilvántartásba az olyan román, külföldi és hontalan állampolgárokkal kapcsolatos öröklési ügyeket, akiknek az utolsó lakóhelye ismeretlen, vagy akik nem Románia területén találhatók, és akiknek a vagyona Romániában maradt, valamint adott esetben az európai öröklési bizonyítványokkal kapcsolatos megoldásokat.

A nyilvántartás elérhetőségei a következő címen érhetők el: <https://cnarnn.infonotsystems.ro/ersan/>

8. Registrul National de Publicitate Mobiliară (RNPM, ingó javak nemzeti nyilvántartása)

Az ingó javak nemzeti nyilvántartása az ingó javak bejegyzésére irányuló jogrendszer, amely a jelzálogokra, a bizalmi vagyonkezelési konstrukciókra, az egyes hivatalos felszólításokra, az értékpapírosított termékekre és a jelzálogkötvényekre alkalmazandó. Az ingó javak nemzeti nyilvántartása személyek és vagyon szerint strukturált, feladata pedig a kényszervégrehajtás esetén a prioritások rögzítése, a jogszabályban előírt okiratok és műveletek közzététele.

9. Registrul Comerțului (cégnylvántartás)

A cégnylvántartás általános érdekű közszolgáltatás a romániai székhelyű, engedéllyel rendelkező, egyéni vállalkozónak, egyszemélyes társaságnak és családi vállalkozásnak minősülő szakmai szereplők, valamint társaságnak, európai részvénytársaságnak, szövetkezeti társaságnak, európai szövetkezeti társaságnak, szövetkezeti hitelintézménynek, gazdasági egyesülésnek és európai gazdasági egyesülésnek minősülő szakmai szereplők bejegyzésére és közzétételére, továbbá a fióktelepek és a fent felsorolt, külföldön bejegyzett székhellyel rendelkező jogi személyek fióktelepeinek bejegyzésére és közzétételére.

A cégnylvántartás a következő nyilvántartási kategóriák szerint épül fel:

- egy nyilvántartás az olyan cégek, nemzeti társaságok, nemzeti cégek, autonóm vállalatok, gazdasági egyesületek, európai cégek, európai gazdasági egyesületek, a jogszabályban kifejezetten meghatározott egyéb jogi személyek, amelyek létesítő okirat szerinti székhelye Romániában van, továbbá fióktelepek és adott esetben külföldi székhelyű jogi személyek fióktelepeinek bejegyzésére,
- egy nyilvántartás a romániai székhelyű szövetkezeti társaságok és európai szövetkezeti társaságok, fióktelepek és adott esetben a külföldi székhelyű szövetkezeti társaságok vagy európai szövetkezeti társaságok fióktelepeinek bejegyzésére,
- egy nyilvántartás az engedéllyel rendelkező természetes személyek, egyéni vállalkozások és családi vállalkozások bejegyzésére, amelyek bejegyzett székhelye és adott esetben telephelye Romániában található.

A nyilvántartás elérhetőségei az intézmény weboldalán érhetők el: <https://www.onrc.ro/index.php/ro/>

A fent említett nyilvántartások némelyike nemzeti szinten működik. Ez a helyzet például a házassági vagyoni jogi rendszerek nemzeti közjegyzői nyilvántartása (RNNRM) és a hiteles végrendeletek és ajándékozások nemzeti közjegyzői nyilvántartása (RNNEL) esetében. Az anyakönyvi nyilvántartások közigazgatási-területi egységek szerint vannak szervezve.

Az egyes megyékben és Bukarest városában működő kataszteri és ingatlan-nyilvántartási hivatalok a nemzeti kataszteri és ingatlan-nyilvántartási iroda irányítása alatt működnek. Legalább egy kataszteri és ingatlan-nyilvántartási hivatal, vagy adott esetben egy közönségkapcsolati iroda működik minden igazságszolgáltatási választókerületben a területi hivatalok felügyelete alatt, jogi személyiséggel nem rendelkező egységként.

A polgári törvénykönyv 334. cikkének (5) bekezdése szerint, amely a házassági vagyoni jogi rendszerek nemzeti nyilvántartására (RNNRM) vonatkozik, bárki kereshet a nyilvántartásban, és a törvénynek megfelelően kérheti a hiteles kivonat kiállítását anélkül, hogy igazolná az ahhoz fűződő érdekét.

A közjegyzői tevékenység tekintetében a közjegyzők kötelezettségeik teljesítése érdekében szabadon hozzáférhetnek az ingatlan-nyilvántartási hivatalokhoz és a többi intézményhez a közjegyzői eljárás lefolytatásához szükséges okiratok és információk beszerzése érdekében, valamint a helyi közigazgatási hatóság illetékes adóhatóságától papíralapú vagy elektronikus formátumú adóigazolást kérhetnek és szerezhetnek be.

A házassági vagyoni jogi rendszerek nemzeti közjegyzői nyilvántartása (RNNRM), a hiteles végrendeletek és ajándékozások nemzeti közjegyzői nyilvántartása (RNNEOS) és az öröklési lehetőségek nemzeti közjegyzői nyilvántartása (RNNEOS) ingyenesen szolgáltatathat információkat a nemzeti hatóságoknak.

Az RNNRM, az RNNEOS és az RNNEOS nemzeti nyilvántartásaiban rögzítendő információk a nemzeti hatóságok rendelkezésére bocsáthatók.

Ami az RNNRM-et, az RNNEOS-t és az RNNEOS-t illeti, az e nyilvántartásokból származó információk nemzeti szintű rendelkezésre bocsátása megtagadható például, ha a kérelemből nem lehet megfelelően azonosítani azt a személyt vagy dokumentumot, akire vagy amelyre vonatkozóan az információt kérték.

A polgári törvénykönyv 1046. cikkével összhangban a hiteles végrendeletek a hiteles végrendeletek és ajándékozások nemzeti közjegyzői nyilvántartásába (RNNEOS) kerülnek bejegyzésre a jogos érdek fennállását bizonyítani képes személyek tájékoztatása céljából. A végrendelet meglétéről azonban csak a végrendelező elhalálása után lehet tájékoztatást adni.

Az RNNEOS a következő típusú jogi dokumentumokat rögzíti és ellenőrzi: végrendeletek, azok módosításai és kiegészítései (pótvégrendeletek); a végrendeletek visszavonásáról szóló nyilatkozatok; a végrendeletek visszavonásának visszavonása; a szakosodott hitelintézetekben letétbe helyezett pénzeszegekre, értékekre vagy értékpapírokra vonatkozó végrendeleti letétbe helyezések, valamint ezek visszavonása. Végrendeletek, pótvégrendeletek és ezek visszavonása esetén a jogi aktust nem küldik meg nyilvántartásba vételre. A nyilvántartás csak e cselekmények létezéséről tartalmaz információkat, tartalmukról azonban nem. A végrendelet meglétének ellenőrzését követően a végrendelet tartalma beszerezhető attól a közjegyzőtől, akinek az irattárában az okiratot tárolják, vagy adott esetben a román szakhatóságoktól vagy intézményektől.

Az érdekelt személyek csak halotti anyakönyvi kivonat alapján kérhetik a végrendelet meglétének ellenőrzését. Közjegyző útján végzett ellenőrzések esetén a kért információkat a portálon keresztül, azaz elektronikus úton küldik meg számukra.

A nemzeti nyilvántartásokban szereplő bejegyzések és a megkeresésekre adott válaszok román nyelven állnak rendelkezésre.

A közjegyző szolgáltatásait igénybe vevő érdekeltek kérelmére a közjegyző elektronikus kérelem útján és az érdekeltek saját költségére adatokat kérhet a nemzeti nyilvántartásból a végrendeleti letétbe helyezések meglétére vonatkozóan.

A tulajdonjog átruházását az ingatlan-nyilvántartásba az átruházást megállapító okirat – például az ingatlan tulajdonjogát átruházó közokirat, az öröklési bizonyítvány vagy a bírósági határozat – alapján kell bejegyezni. Az okiratot a törvényben előírt feltételeknek megfelelően kell elkészíteni, és főszabály szerint pontosan meg kell benne jelölni a felek nevét, és hivatkozni kell a személyi számra vagy adott esetben az adóazonosító számra (ha van ilyen), az adónyilvántartási kódra vagy adott esetben a jogi személyek egyedi nyilvántartási kódjára, és az ingatlant ingatlan-nyilvántartási számmal és adott esetben kataszteri vagy helyrajzi számmal kell azonosíthatóvá tenni.

3 A bankszámlákra vonatkozó információk rendelkezésre állása

Azokban az esetekben, amikor az örökösödési eljárással kapcsolatos jogvitában az öröklési jogvitát kezelő román közjegyzőnek az elhunyt nevében nyitott bankszámlák meglétére vonatkozó információra van szüksége, az örökösöktől kapott információk alapján közvetlenül a szóban forgó bankhoz kell fordulnia, jelezve, hogy az információra a közjegyzői irodában nyilvántartásba vett hagyatéki irattal összefüggésben van szükség.

Az adózás rendjéről szóló, 2015. július 20-i 207/2015. sz. törvény 61. cikkének (1) bekezdése jogalapot biztosított az IBAN által azonosított fizetési számlák és bankszámlák központi elektronikus nyilvántartásának szervezéséről és működtetéséről szóló, 2020. október 23-i 3746/2020. sz. rendelet kibocsátására, valamint a hitelintézeteknek, a pénzforgalmi intézményeknek és az elektronikuspénz-kibocsátó intézményeknek az adózás rendjéről szóló 207/2015. sz. törvény 61. cikke szerinti tájékoztatási kötelezettségére vonatkozó eljárások jóváhagyására, amely rendelet részletezi a hitelintézeteknek, a pénzforgalmi intézményeknek és az elektronikuspénz-kibocsátó intézményeknek a központi adóhatóságok részére történő adatszolgáltatási kötelezettségére, valamint a Pénzügyminisztérium által rendelkezésre bocsátott informatikai rendszerbe való felvételre vonatkozó eljárást.

A Nemzeti Adóigazgatási Hivatal szervezi és működteti az IBAN által azonosított fizetési számlák és bankszámlák központi elektronikus nyilvántartását.

A Nemzeti Adóigazgatási Hivatal (ANAF, *Agenția Națională de Administrare Fiscală*) bejegyzett székhelye a Bukarest, Str. Apolodor No 17 Sector 5 címen található, telefonos elérhetősége a következő: 04021-3199750, 04021-3199759, 04021-3199776.

Az adózás rendjéről szóló 207/2015. sz. törvény 61. cikke (1) bekezdésének 4. pontja szerint a központi adóhatóság a helyi adóhatóság, illetve más központi vagy helyi hatóság indokolt kérelmére olyan információkat szolgáltat, amelyek lehetővé teszik számukra a jogszabályban előírt feladataik teljesítését.

Az adózás rendjéről szóló 207/2015. sz. törvény 61. cikke (5) bekezdésének 1. pontja értelmében a pénzmosás és a terrorizmusfinanszírozás megelőzéséről és megakadályozásáról, valamint egyes jogalkotási aktusok módosításáról szóló 129/2019. sz. törvény 1. cikkében említett hatóságok és intézmények hozzáférnek a fizetési számlák és bankszámlák központi elektronikus nyilvántartásában szereplő információkhoz, nevezetesen a következők:

- bűnüldöző szervek,
- a területen szabályozási, tájékoztatási és ellenőrzési feladatokkal megbízott hatóságok és intézmények, mint például Románia pénzügyi hírszerző egysége, a pénzügyi/adózási ellenőrzési feladatokat ellátó hatóságok vagy az adóellenőrzési feladatokat ellátó hatóságok és a vámhatóság,
- a román nemzetbiztonságról szóló, ismételt közzétett, módosított 51/1991. sz. törvény 6. cikkének (1) bekezdése szerinti hírszerzési munkára szakosított állami szervek,
- autonóm közigazgatási hatóságok és ágazati szabályozási és felügyeleti hatáskörrel, valamint az adatszolgáltató szervek feletti ellenőrzéssel rendelkező intézmények, mint például a Román Nemzeti Bank, a Pénzügyi Szervezetek Állami Felügyelete és a Nemzeti Szerencsejáték-hivatal.

Ebből a nyilvántartásból tehát csak a hatóságok és intézmények e kategóriáinak lehet adatokat küldeni.

A 129/2019. sz. törvény 1. cikkének (3) bekezdése szerint a Pénzmosás Elleni Küzdelem Nemzeti Hivatala az a hatóság, amely nemzeti szinten koordinálja a pénzmosással és a terrorizmus finanszírozásával kapcsolatos kockázatértékelések elvégzését. Ezeket az előző válaszban említett hatóságokkal és intézményekkel együttműködve hajtják végre, a személyes adatok védelmének biztosítása mellett.

4 A szellemi tulajdon-jogok nyilvántartásának rendelkezésre állása

Az Állami Találmány- és Védjegy hivatal szervezetéről és működéséről szóló 573/1998. sz. kormányhatározat szerint az Állami Találmány- és Védjegy hivatal (OSIM, *Oficiul de Stat pentru Invenții și Mărci*) az egyetlen olyan hatóság Romániában, amely ipari tulajdonjogi oltalmat biztosít, és amely az ipari tulajdon területén olyan oltalmi jogcímeket állít ki, amelyek kizárólagos jogokkal ruházzák fel a jogosultakat Románia területén, valamint a benyújtott kérelmek és a találmányokra, védjegyekre, földrajzi jelzésekre, formatervezési mintákra és mintákra, félvezető termékek topográfiáira, használati mintáira, formatervezési mintáira és kiegészítő oltalmi tanúsítványaira vonatkozó nemzeti nyilvántartások letéteményese.

Ezenkívül a szerzői jog területén létezik a Román Szerzői Jogi Hivatal (ORDA, *Oficiul Român pentru Drepturile de Autor*), amely egyedüli szabályozó hatóság, a nemzeti nyilvántartásokból származó bejegyzéseket vezet, és amely a szerzői jogról és szomszédos jogokról szóló 8/1996. sz. törvény alapján a szerzői jog és szomszédos jogok területén felügyeli, engedélyezi, elbírálja és megállapítja a tudományos és műszaki megállapításokat.

Az OSIM elérhetőségei a hivatal weboldalán érhetők el: <https://osim.ro/>.

Az ORDA elérhetőségei a hivatal weboldalán érhetők el: <https://orda.ro/contact/>.

5 Az örökléssel kapcsolatos információkat tartalmazó egyéb nyilvántartások

Egy másik, öröklési ügyekben releváns nyilvántartás a természetes személyek hitelezőinek és a vagyonmegosztás teljesítésével szembeni tiltakozásoknak a nemzeti közjegyzői nyilvántartása (RNNEC, *Registru*

național notarial de evidentă a creditorilor persoanelor fizice și a opozițiilor la efectuarea partajului succesoral). A harmadik személyekkel szembeni joghatások tekintetében rögzíti a hitelezők által egy természetes személlyel szemben támasztott követeléseket. Az elhunyt személyek adókötelezettségei a Nemzeti Adóigazgatási Hivatal (ANAF, *Agenția Națională pentru Administrare Fiscală*), valamint a helyi díjakkal és adókkal foglalkozó igazgatóságok nyilvántartásában szerepelnek.

6 A zárt végrendeletekre és a nyilvántartásbavételi kötelezettség hatálya alá nem tartozó végrendeletekre vonatkozó információk elérhetősége

A hatályos jogi rendelkezések szerint a végrendeleteket hiteles vagy holografikus formában (a végrendelező által aláírt és keltezett, kézzel írt végrendeletként) lehet megfogalmazni.

Csak a hiteles végrendeleteket kell bejegyezni a hiteles végrendeletek és ajándékozások nemzeti közjegyzői nyilvántartásába (RNNE, *Registrul național notarial de evidentă a liberalităților*). A holografikus végrendeletek tárolására vagy nyilvántartásba vételére vonatkozóan a törvény nem ír elő különleges feltételeket. Ezeket a végrendelező, a végrendelet kedvezményezettje vagy harmadik személy is tárolhatja, és egy hatóság adattárába is benyújthatja.

Last update: 21/10/2024

Ennek a lapnak a különböző nyelvi változatait az Európai Igazságügyi Hálózat tagállami kapcsolattartói tartják fenn. Az Európai Bizottság szolgálata készíti el a fordításokat a többi nyelvre. Előfordulhat, hogy az eredeti dokumentumon az illetékes tagállami hatóság által végzett változtatásokat a fordítások még nem tükrözik. Sem az Európai Igazságügyi Hálózat, sem a Bizottság nem vállal semmilyen felelősséget, illetve kötelezettséget az e dokumentumban közzétett vagy hivatkozott információk és adatok tekintetében. Az ezen oldalért felelős tagállam szerzői jogi szabályait a Jogi nyilatkozatban tekintheti meg.